

GEMEINDE ALDEIN
Provinz Bozen



COMUNE DI ALDINO
Provincia di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Sitzung vom Seduta del
26.05.2026

Uhr Ore
18:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder des Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend:

Presenti:

	Abwesend/Assente entschuld./giustific	Abwesend/Assente Unentsch./ingiust.
Charlotte OBERBERGER		
Christoph MATZNELLER	X	
Patrick ABERHAM		
Laura KALSER		
Martin SCHMID		

Seinen Beistand leistet der Gemeindefachsekretär, Assiste il Segretario comunale,

Stefan Raffeiner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Constato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Charlotte OBERBERGER

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Einleitung des Verfahrens zur Änderung des Durchführungsplanes der Wohnbauzone C5 "Wieserwald 1"

Avvio della procedura per la modifica al piano di attuazione della zona residenziale C5 "Wieserwald 1"

Einleitung des Verfahrens zur Änderung des Durchführungsplanes der Wohnbauzone C5 "Wieserwald 1"

Avvio della procedura per la modifica al piano di attuazione della zona residenziale C5 "Wieserwald 1"

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

LA GIUNTA COMUNALE

Festgestellt, dass der überarbeitete Bauleitplan der Gemeinde Aldein mit Ratsbeschluss Nr. 43 vom 02.12.2008 und mit Ratsbeschluss Nr. 4 vom 10.02.2009 und mit Beschluss der Landesregierung Nr. 2767 vom 16. November 2009, genehmigt worden ist und mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 76 vom 17.12.2019 bestätigt wurde;

Festgestellt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 115 vom 29.11.1973 und Beschluss des Landesausschusses Nr. 631 vom 11.02.1974 der Durchführungsplan für die Erweiterungszone C „Wieserwald 1“ genehmigt worden ist;

Nach Einsichtnahme in die nachfolgenden Änderungen des Durchführungsplanes und des Gemeindebauleitplanes;

Festgestellt, dass der Durchführungsplan für die Erweiterungszone C5 „Wieserwald 1“ abgeändert werden soll;

Festgestellt, dass Dr. Arch. Edith Zemmer eine Änderung des Durchführungsplanes für die Erweiterungszone C5 „Wieserwald 1“ ausgearbeitet hat;

Festgestellt, dass die Änderung des Durchführungsplanes folgendes betrifft:

Rechtsplan:

Die Baulose werden in funktionelle, zusammenhängende Bereiche unterteilt.

Die Baurechtsgrenzen werden an die im analogen Plan angegebenen Maße und die baulich durchgeführten Maßnahmen angepasst.

Die Baulose sind im geltenden Rechtsplan nur mit einer Spanne von möglicher Bebauungsdichte und -indikatoren versehen.

Die vorliegende Abänderung weist jedem Baulos eine Nutzungsschablone mit genauen Angaben bezüglich der Bebauung zu.

Für jedes Baulos wurde die Bestandskubatur ermittelt. Dabei wurde festgestellt, dass die gesamte mögliche Baumasse für die Zone nicht ausgeschöpft ist, weshalb die mögliche weitere

Accertato che il piano urbanistico comunale rielaborato è stato approvato con delibera consiliare n. 43 del 02.12.2008 e con delibera consiliare n. 4 del 10.02.2009 e deliberazione n. 2767 del 16 novembre 2009 della Giunta Provinciale e confermato con delibera consiliare n. 76 del 17.12.2019;

Premesso che con delibera del Consiglio Comunale n. 115 del 29.11.1973 e delibera della Giunta Provinciale n. 631 del 11.02.1974 è stato approvato il piano di attuazione per la zona di espansione C - "Wieserwald 1";

Viste le seguenti modifiche del piano di attuazione e delle modifiche al Piano Urbanistico Comunale;

Accertato che il piano di attuazione della zona residenziale C5 "Wieserwald 1" dev'essere modificato;

Accertato che la dott. arch. Edith Zemmer ha elaborato una modifica al piano di attuazione per la zona residenziale C5 "Wieserwald 1",

Visto che la presente modifica al piano di attuazione prevede come segue:

Piano normativo:

I lotti edificabili vengono suddivisi in aree funzionali contigue.

I confini di edificazione vengono adattate alle misure indicate nella planimetria analoga e le misure costruttive reali.

Nel vigente piano normativo, i lotti edificabili sono dotati solo di una gamma di possibili densità e indicatori di edificazione.

La presente modifica assegna a ogni lotto edificabile uno schema di utilizzo con dettagli precisi sull'edificazione.

Per ogni lotto edificabile è stata determinata la cubatura esistente. È stato rilevato che la cubatura massima ammissibile per l'intera zona non è stata esaurita, per cui il possibile ulteriore

Bebauung nach urbanistischer und architektonischer Begutachtung zugewiesen.

Auf den Baulosen wird die Möglichkeit zur Umsetzung des Energiebonus und zur Verwirklichung von Wintergärten vorgesehen.

Bei verschiedenen Parzellen wird die Möglichkeit geschaffen, überdachte Autoabstellplätze errichten zu können.

Die Durchführungsbestimmungen werden an die geltenden Bestimmungen und die heutigen Notwendigkeiten angepasst.

Nach Einsichtnahme und eingehender Prüfung der dazu vorgelegten technischen Unterlagen, und festgestellt, dass dadurch das Gesamtkonzept des Durchführungsplanes nicht nachteilig beeinflusst wird und urbanistisch durchaus vertretbar erscheint;

Festgehalten, dass sich der in den jeweiligen Nutzungsschablonen unter G angegebene Energiebonus + auch auf die Bestimmungen des DLH vom 18. März 2025, Nr. 6 bezieht (Energiebonus, Wintergärten usw.);

Festgestellt, dass es notwendig ist, die geänderten Außengrenzen des Durchführungsplanes im Bauleitplan anzupassen und dies im Sinne des Art. 60, Absatz 4 des LG 9/2018 durch die zuständige Landesabteilung von Amts wegen durchgeführt werden kann;

Nach kurzer Diskussion;

Nach Übereinkunft, die Einleitung des Verfahrens zur Änderung des Durchführungsplanes der Erweiterungszone C5 – „Wieserwald I“ zu genehmigen;

Festgestellt, dass mit Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 739 vom 19.12.2023 die Gemeindefachkommission für Raum und Landschaft als zuständige Behörde für die Feststellung der SUP-Pflicht und die strategische Umweltprüfung (SUP) festgelegt wurde;

Festgestellt, dass die Gemeindefachkommission für Raum und Landschaft in der Sitzung vom 15.07.2025 einstimmig festgestellt hat, dass der obgenannte Durchführungsplan nicht der Pflicht zur strategischen Umweltprüfung unterliegt;

Festgestellt, dass die Gemeindefachkommission für Raum und Landschaft in der Sitzung vom 15.07.2025 die obgenannte Änderung des

edifizierung ist stato assegnato dopo la valutazione urbanistica e architettonica.

Sui lotti edificabili viene prevista la possibilità di realizzare il bonus energia e di realizzare verande.

Su particelle praticelle viene inserita la possibilità di realizzare tettoie per posti macchina.

L'adattamento comprende anche l'adeguamento delle norme di attuazione alle normative vigenti e ai requisiti attuali.

Visti ed attentamente esaminati i documenti tecnici presentati, e constatato che il concetto completo del piano di attuazione non viene influenzato in senso negativo e la modifica può essere sostenuta dal punto di vista urbanistico;

Constatato che il bonus energia +, indicato nelle relative tabelle normative al punto G si riferisce anche alle normative del DPGP del 18 marzo 2025, n. 6 (bonus energia, verande ec.);

Constatato che è necessario adattare nel PUC le modifiche al confine di zona e che le stesse possono essere evidenziate d'ufficio da parte della ripartizione provinciale competente ai sensi dell'art. 60, comma 4 della LP 9/2018;

Dopo breve discussione;

Convenuto, di approvare l'avvio della procedura per l'approvazione della modifica al piano di attuazione della zona residenziale C5 "Wieserwald I";

Constatato che con deliberazione della Giunta Comunale n. 739 del 19.12.2023 la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio è stata designata quale autorità competente per la verifica di assoggettabilità alla VAS e la valutazione ambientale strategica (VAS);

Constatato che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio ha constatato all'unanimità nella seduta del 15.07.2025 che il suddetto piano di attuazione non è sottoposto alla valutazione ambientale strategica;

Constatato che la Commissione comunale per il territorio e il paesaggio ha espresso parere positivo all'unanimità per la modifica al piano

Durchführungsplanes einstimmig positiv begutachtet hat;

Nach Einsichtnahme in die Zertifizierung des Portals für den Geodaten austausch mit der Abgabe ID 8842 vom 07.08.2025;

Nach Einsichtnahme in die Art. 57 und 60 des L.G. vom 10. Juli 2018, Nr. 9, i.g.F.;

Nach kurzer Diskussion;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche Gutachten opbGFJFRNzu0GzIpkUDN/rGz8JbJ02pzxHvLnGGodM8= vom 26.05.2026;

Nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten 5fJSYdh2hN7Rgyxbb7GW6feFu92BCU589t/vehujNNk= vom 26.05.2026;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument zum Haushaltsvoranschlag der Gemeinde für die Jahre 2026 – 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 – 2028;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2026 – 2028;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form

1. das Verfahren zur Änderung des Durchführungsplanes der Erweiterungszone C5 „Wieserwald 1“, ausgearbeitet von Dr. Arch. Edith Zemmer, im Sinne des Art. 60 des L.G. vom 10. Juli 2018, Nr. 9, i.g.F., einzuleiten;

2. gleichzeitig die nachfolgend angeführten technischen Unterlagen zu genehmigen:

- 01 Technischer Bericht
- 02 Bestand
- 03 Änderung
- 04 Endstand
- 05 Durchführungsbestimmungen Änderung
- 06 Durchführungsbestimmungen Endstand
- 08 Eigentum
- 11 Umweltvorbericht

di attuazione nella seduta del 15.07.2025;

Vista la certificazione del portale per l'intercambio dei geodati con ID della consegna 8842 del 07.08.2025;

Visti gli articoli 57 e 60 della L.P. 10 luglio 2018, n. 9, i.f.v.;

Dopo breve discussione;

Visto il parere tecnico favorevole opbGFJFRNzu0GzIpkUDN/rGz8JbJ02pzxHvLnGGodM8= del 26.05.2026;

Visto il parere contabile favorevole 5fJSYdh2hN7Rgyxbb7GW6feFu92BCU589t/vehujNNk= del 26.05.2026;

Visto il DUP (documento unico di programmazione) relativo al bilancio di previsione del Comune per gli esercizi 2026 -2028;

Visto il bilancio di previsione 2026 - 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

Visto il piano operativo 2026 – 2028;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

d e l i b e r a

a voti unanimi espressi in forma legale

1. di avviare per i motivi esposti in premessa l'avvio della procedura per l'approvazione del piano di attuazione della zona residenziale C5 “Wieserwald 1”, elaborato dalla dott. arch. Edith Zemmer ai sensi dell'art. 60 della L.P. 10 luglio 2018, n. 9, i.f.v.;

2. di approvare contemporaneamente i seguenti documenti tecnici:

- 01 relazione tecnica
- 02 stato di fatto
- 03 modifica
- 04 stato finale
- 05 norme di attuazione modifica
- 06 norme di attuazione stato finale
- 08 proprietà
- 11 rapporto ambientale preliminare

3. festzuhalten, dass dieser Beschluss zusammen mit den technischen Unterlagen im Bürgernetz des Landes und an der Anschlagtafel der Gemeinde für 30 aufeinander folgende Tage veröffentlicht wird.

Zudem werden von der Gemeinde weitere angemessene Maßnahmen zur Information und Beteiligung der Bevölkerung ergriffen.

Während der Veröffentlichung des Beschlusses liegen eine Abschrift davon und die dazugehörigen Unterlagen im Sekretariat der Gemeinde zur allgemeinen Einsichtnahme auf. Im Zeitraum der Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde kann jeder in die Unterlagen Einsicht nehmen und bei der Gemeinde Stellungnahmen und Vorschläge zu den eingeführten Änderungen einbringen.

4. festzuhalten, dass nach Ablauf des Hinterlegungszeitraumes der Gemeinderat über die Genehmigung der Änderung des Durchführungsplanes und die eingegangenen Anmerkungen entscheidet;
5. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

3. i dare atto che la delibera assieme alla documentazione tecnica è pubblicata nella rete civica della Provincia ed all'albo del comune per un periodo di 30 giorni consecutivi.

Inoltre il Comune disciplina ulteriori misure idonee di informazione e partecipazione della popolazione.

Durante la pubblicazione della delibera la stessa ed i relativi atti restano depositati nella segreteria del comune a disposizione del pubblico. Durante il periodo di pubblicazione all'albo del comune chiunque può prendere visione della documentazione e presentare al comune osservazioni e proposte alle varianti previste.

4. di dare atto che dopo la scadenza del termine di deposito il Consiglio Comunale decide sull'approvazione della modifica del piano di attuazione e sulle osservazioni presentate;
5. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

BÜRGERMEISTERIN - SINDACA
Charlotte OBERBERGER

Letto, confermato e sottoscritto.

DER GEMEINDESEKRETÄR – IL SEGRETARIO COMUNALE
Stefan RAFFEINER

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale